

Santa Ana Regional Water Quality Control Board

ANUNCIO DEL TEMARIO

REUNIÓN DE LA JUNTA REGIONAL Viernes, 01 de diciembre de 2013

9:00 am.

City of Loma Linda
25541 Barton Road
Loma Linda, CA 92354

AVISO

Cambios y postergaciones que puedan afectar este temario se publicarán en nuestro sitio web y se enviarán automáticamente a las personas suscritas a nuestra lista de correo electrónico. Si usted desea suscribirse a nuestra lista de correo electrónico para el temario vaya a www.waterboards.ca.gov/santaana/ y elija "Email Subscriptions" (Suscripciones de correo electrónico). Aquellos que no se han suscrito deben visitar nuestro sitio web antes de la fecha de la reunión de la junta para ver cualquier cambio en el temario.

Documentos que sustancian asuntos del temario se publican en nuestro sitio web al menos 7 días antes de la fecha de la reunión. Para ver o descargar la documentación, vaya a www.waterboards.ca.gov/santaana/ y haga click en "Public Notices" (avisos públicos) en la parte de arriba de la página.

1. **Presentaciones**
2. **Foro Público** - Cualquier persona puede dirigirse a la Junta Regional al comienzo de la reunión sobre cualquier asunto dentro de la jurisdicción de la Junta Regional y no relacionado con un tema que se ha de considerar separadamente.
3. **State Water Resources Control Board Informe de Enlace** - Este tema es una actualización de Dorene D'Adamo, Miembra de la Junta Estatal (SWRCB) y es sólo para información. Ningún testimonio público será permitido, y la Junta Regional no tomará ninguna acción formal.
4. **Aprobación del Acta de la Reunión Regular de la Junta del 01 de noviembre de 2013**
{Felipa Carrillo 951/782-3285 Felipa.Carrillo@waterboards.ca.gov}
5. **Consideración de los asuntos del Calendario de Consentimiento** - Se espera que los artículos señalados con un asterisco (*) sean de rutina y no controversiales. Se le pedirá a la Junta Regional de considerar estos artículos al mismo tiempo y sin discusión. Si alguna persona interesada, Miembro del Consejo, o del personal pide que un tema sea retirado del calendario de consentimiento, se recogerá en la orden que aparece.
- *6. **Apelación al Rechazo del personal de una Exención del Requisito de Tamaño Mínimo de Lote** - Jose Uribe, 2986 N. California Street, San Bernardino, San Bernardino County - APN 0268-211-22.
{Gary Stewart 951/782-4379 gary.stewart@waterboards.ca.gov}

- *7. **Recisiones** – Órdenes para las siguientes instalaciones se proponen para rescindirse ya que la descarga ha cesado o la instalación está siendo supervisada por otra agencia o la descarga es regulada por otro Orden apropiado.
 {Gary Stewart 951/782-4379 gary.stewart@waterboards.ca.gov} Orden núm. R8-2013-0053
 (Este artículo fue pospuesto de la reunión del 01 de noviembre de 2013).

<u>Order No.</u>	<u>Discharger and Facility Location</u>	<u>Reason for Rescission</u>
55-5	San Bernardino County Solid Waste Management Division, Crestmore Landfill, Bloomington	Este es un vertedero de basura inactivo y ahora está regulado bajo orden núm. R8-2013-0010.
89-65	San Bernardino County Solid Waste Management Division, Verdemont/Cajon Landfill, Devore	US EPA es protagonista de esta instalación. Esta instalación también será regulada bajo orden núm. R8-2013-0010.
55-14	Riverside County Waste Management Department, Belltown Landfill, Riverside	Este es un vertedero de basura inactivo y ahora está regulado bajo orden núm. R8-2013-0010.
90-145	Techalloy Company, Inc., 2500 South A Street, Perris	CA Dept. of Toxic Substances Control es la agencia encargada. Requisito de descarga de residuos ya no es necesario.

- *8. **Renovación de Requisitos de Descarga de Desperdicios (WDRs) y Permiso de Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES No. CA0105295) para Planta de Tratamiento de Aguas Residuales en la Ciudad the Rialto** - Descarga de hasta 11.7 millones de galones al día (mgd) de aguas residuales tratadas a nivel terciario al Santa Ana River, Reach 4.
 {Gary Stewart 951/782-4379 gary.stewart@waterboards.ca.gov} Orden Núm. R8-2013-0034
 (Este artículo fue pospuesto de la reunión del 01 de noviembre de 2013)
- *9. **Renovación de Requisitos de Descarga de Desperdicios (WDRs) Generales y de Permiso de Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES No. CAG648001) para Descargas En Aguas Superficiales de Aguas Residuales Procesadas Asociados con Ciertos Sistemas de Tratamiento de Cabeza de Pozo** - Renovación de los requisitos de descarga de desechos contenido en la orden núm. R8-2008-0059, modificado por la orden núm. R8-2009-0059.
 {Gary Stewart 951/782-4379 gary.stewart@waterboards.ca.gov} Orden Núm. R8-2013-0031
 (Este tema fue pospuesto de la reunión del 01 de noviembre de 2013)
- *10. **Orden Propuesta de Limpieza y Mitigación** – Instruyendo a Ideal Uniform Rental Service y a Colleen R. Green Trust para que limpien y mitiguen los efectos de contaminación y molestia pública, y presenten reportes técnicos pertinentes a la acción correctiva y evaluación del sitio en 13811 A Better Way, Garden Grove, California.
 {Ann Sturdivant 951/782-4904 ann.sturdivant@waterboards.ca.gov} Orden No. R8-2013-0048

11. **Enmienda a la Orden Núm. R8-2009-0069 de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO) para Descargadores Inscritos en la Orden Núm. R8-2007-0041, NPDES Núm. CAG918002, Permiso General para Descargas en Aguas Superficiales de Operaciones de Desagüe de Agua Subterránea y/o Actividades de Limpieza de Agua Subterránea en Sitios dentro de la Cuenca de Newport Bay/San Diego Creek Contaminados por Hidrocarburo de Petróleo, Solventes, Metales y/o Sales** – La Junta Regional (Regional Board) considerará enmendar la Orden de horario de tiempo para extender la fecha de vencimiento de la Orden y de tal modo el horario de cumplimiento de límites de efluentes para selenio en Orden Núm. R8-2007-0041 por no más de cinco años.
{Joanne E. Schneider 951/782-3287 joanne.schneider@waterboards.ca.gov} Order No. R8-2013-0060
12. **Enmienda a la Orden Núm. R8-2009-0070 de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO), como fue enmendada el 4 de octubre del 2013, para Groundwater Dewatering Facilities, Ciudad de Irvine, Orden Núm. R8-2005-0079, NPDES No. CA8000406, Irvine, Orange County, Orden Núm. R8-2013-0061** - La Junta Regional (Regional Board) considerará enmendar la orden de horario de tiempo para extender la fecha de vencimiento de la orden y de tal modo el horario de cumplimiento de límites de efluentes para selenio en la Orden Núm. R9-2005-0079 por no más de cinco años.
{Joanne E. Schneider 951/782-3287 joanne.schneider@waterboards.ca.gov} Order No. R8-2013-0061
13. **Prioridades para inclusión en el Reporte de Logros para 2013 de las Juntas de Agua**– El personal presentará las prioridades propuestas para 2014 para presentarlas a la Junta Estatal (State Board) para su inclusión en este reporte.
{Kurt V. Berchtold 951/782-3286 Kurt.Berchtold@waterboards.ca.gov}
14. **Nombramiento de un Comité para Nominar los Funcionarios de la Junta Regional para** (punto de acción).
{Kurt V. Berchtold 951/782-3286 Kurt.Berchtold@waterboards.ca.gov}
15. **Fechas y Localidad de Reuniones del Consejo para 2014** - El Consejo Regional considerará la adopción de un calendario de fechas de reuniones y lugares para el año 2014 (punto de acción).
{Kurt V. Berchtold 951/782-3286 kurt.berchtold@waterboards.ca.gov}
16. **Reporte de Incidentes de Desperdicios Peligrosos** - El personal de la Junta le proveerá a la Junta una lista de incidentes de desperdicios peligrosos dentro de la Región (punto informativo).
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 kenneth.williams@waterboards.ca.gov}
17. **Planes de Acciones Correctivas Concernientes a Tanques Subterráneos de Almacenamiento** - El personal de la junta proveerá una lista de sitios para los que se han presentado planes de acción correctiva dentro de la región, según lo requieren las Regulaciones de California para Tanques Subterráneos de Almacenamiento, Título 23, Artículo 11, Sección 2728 (punto informativo).
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 kenneth.williams@waterboards.ca.gov}
18. **Informe sobre la Clausura de Sitios para Tanques Subterráneos de Almacenamiento** - El personal de la Junta proveerá una lista de clausuras de sitios que han ocurrido dentro de la Región, según lo requieren las Regulaciones de California para Tanques Subterráneos de Almacenamiento, Título 23, Artículo 11, Sección 2728(d) (punto informativo).
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 kenneth.williams@waterboards.ca.gov}
19. **Comunicaciones de los Miembros del Consejo Regional y el Oficial Ejecutivo** - Los miembros del Consejo Regional y el Oficial Ejecutivo pueden discutir reuniones, comunicaciones, correspondencia y otros artículos de interés general en relación con los asuntos de la competencia de la jurisdicción del Consejo Regional. No habrá votación o decisión oficial.



20. **Sesión Cerrada** - En cualquier momento durante el periodo ordinario de sesiones, el Consejo Regional podrá levantar la sesión a una reunión a puerta cerrada para:
- a. considerar evidencia recibida en una audiencia de adjudicación y deliberar sobre una decisión que será alcanzada a base de esa evidencia (Codigo de Gob. Sección 11126(c)(3));
 - b. considerar el nombramiento, empleo, evaluación del desempeño o despido de un empleado público o para escuchar quejas o cargos contra un empleado público (Codigo de Gob. Sección 11126(a)(1));
 - c. discutir la exposición significativa a litigios (Codigo de Gob. Sección 11126(e)(2)(B)(i));
 - d. discutir si se iniciará un litigio (Codigo de Gob. Sección 11126(e)(2)(C)(i)); y
 - e. discutir litigios pendientes en los siguientes asuntos (Codigo de Gob. §11126, subd. (e)):
 - (1) US EPA, Santa Ana Region v. Orange County Sanitation District (U.S. Dist. Ct., CD Cal.);
 - (2) Goodrich Corporation v. California State Water Resources Control Board et al. (Corte Superior de Los Angeles número de caso BS 110389, [consolidado con BS 110390 y BS110391].);
 - (3) En re Petición of Kwikset Locks, Inc. (SWRCB/OCC números de archivo A-1732, 1732(a), 1732(b), 1732(c), y 1732(d));
 - (4) En re Own Motion Revisión área de Rialto de contaminación de perclorato (SWRCB/OCC núm. de archivo A-1824).

Aplazamiento a la reunión de la junta directiva regular del 31 de enero de 2014 a las 9:00 a.m. en la Ciudad de Loma Linda (City of Loma Linda), 25541 Barton Road, Loma Linda, CA 92354.

ANUNCIO

Cualquier persona que tenga alguna incapacidad y necesite ajustes razonables para participar en esta reunión de la Junta Regional, debería ponerse en contacto con Felipa Carrillo por email felipa.carrillo@waterboards.ca.gov o llamar al 951/782-3285 por lo menos diez (10) días antes de la reunión.

Cualquier persona con interés en obtener información y/o proveer información respecto a las solicitudes pendientes para el certificación de normas de calidad del agua (Water Quality Standards Certification) según la Sección 401 de la Ley Federal de Agua Limpia (Federal Clean Water Act), puede hacerlo poniéndose en contacto con Mark G. Adelson por email mark.adelson@waterboards.ca.gov o llamar al 951/782-3234.

